

BESLUITEN

UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 3 april 2014

tot wijziging van Beschikking 2009/821/EG wat betreft de lijsten van grensinspectieposten en veterinaire eenheden in Traces

(*Kennisgeving geschied onder nummer C(2014) 2094*)

(Voor de EER relevante tekst)

(2014/187/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽¹⁾, en met name artikel 20, leden 1 en 3,

Gezien Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG ⁽²⁾, en met name artikel 6, lid 4, tweede alinea, tweede zin, en lid 5,

Gezien Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht ⁽³⁾, en met name artikel 6, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Beschikking 2009/821/EG van de Commissie ⁽⁴⁾ wordt een lijst vastgesteld van de grensinspectieposten die zijn erkend overeenkomstig de Richtlijnen 91/496/EEG en 97/78/EG. Die lijst is opgenomen in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG.
- (2) Na de mededelingen van Spanje en Portugal moeten de vermeldingen voor de grensinspectieposten van de luchthavens van Madrid en Tenerife Sur in Spanje en van de luchthaven Porto en de haven en luchthaven Ponta Delgada in Portugal in de lijst van bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG worden gewijzigd.
- (3) Bij Besluit 2011/408/EU van de Raad ⁽⁵⁾ zijn vereenvoudigde voorschriften en procedures vastgesteld voor het uitvoeren van sanitaire controles op visserijproducten, tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren, mariene buikpotigen, bijproducten daarvan en producten afgeleid van die bijproducten, die van oorsprong zijn uit Groenland of die in Groenland uit derde landen zijn binnengebracht en daarna vanuit Groenland in de Unie worden binnengebracht. In artikel 5 van dat besluit staan de voorschriften voor veterinaire controles op deze producten bij grensinspectieposten en is bepaald dat de lijst van de in Groenland erkende grensinspectieposten moet worden opgenomen in de lijst van grensinspectieposten in de lidstaten die overeenkomstig de Richtlijnen 91/496/EEG en 97/78/EG is vastgesteld.
- (4) Het Voedsel- en Veterinair Bureau (VVB), de auditdienst (voorheen de „inspectiedienst”) van de Commissie, heeft een audit uitgevoerd bij twee voorgestelde grensinspectieposten in Groenland en heeft daarop enkele aanbevelingen aan dat land gedaan. Groenland heeft deze aanbevelingen naar tevredenheid met een actieplan opgevolgd en de twee voorgestelde grensinspectieposten moeten worden toegevoegd aan de lijst in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG.

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56.

⁽³⁾ PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9.

⁽⁴⁾ Beschikking 2009/821/EG van de Commissie van 28 september 2009 tot opstelling van een lijst van erkende grensinspectieposten, tot vaststelling van bepaalde voorschriften voor door veterinaire deskundigen van de Commissie uitgevoerde inspecties en tot vaststelling van de veterinaire eenheden in Traces (PB L 296 van 12.11.2009, blz. 1).

⁽⁵⁾ Besluit 2011/408/EU van de Raad van 28 juni 2011 tot vaststelling van vereenvoudigde voorschriften en procedures voor sanitaire controles van visserijproducten, levende tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren, mariene buikpotigen, bijproducten daarvan en producten afgeleid van die bijproducten afkomstig uit Groenland (PB L 182 van 12.7.2011, blz. 24).

- (5) Aangezien de vereenvoudigde voorschriften en procedures voor invoercontroles uitsluitend op bepaalde producten van toepassing zijn, moet bij de bijzondere opmerkingen in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG een voetnoot worden opgenomen waarin melding wordt gemaakt van visserijproducten, tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren, mariene buikpotigen, bijproducten daarvan en producten afgeleid van die bijproducten.
- (6) In november 2011 heeft het VVB een controle bij grensinspectieposten in Italië uitgevoerd, waarna een aantal aanbevelingen aan die lidstaat is gedaan. Italië heeft die aanbevelingen naar tevredenheid opgevolgd met een actieplan en door de erkenningscategorieën van de grensinspectieposten in de havens van Livorno-Pisa, Trieste en Venezia te wijzigen; de vermeldingen in de lijst in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG voor die lidstaat moeten daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) Nederland heeft medegedeeld dat er een nieuw inspectiecentrum is toegevoegd aan de grensinspectiepost in de haven van Rotterdam. De vermeldingen voor die lidstaat in de lijst van bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG moeten daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (8) Bijlage II bij Beschikking 2009/821/EG stelt de lijst van centrale, regionale en lokale eenheden in het geïntegreerd veterinaire computersysteem (Traces) vast.
- (9) Overeenkomstig Besluit 2012/419/EU van de Europese Raad⁽¹⁾ is de status van Mayotte met ingang van 1 januari 2014 gewijzigd van land of gebied overzee in ultraperifeer gebied van de Unie in de zin van artikel 349 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. De vermeldingen voor lokale eenheden in Frankrijk in bijlage II bij Beschikking 2009/821/EG moeten daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (10) Beschikking 2009/821/EG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (11) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij Beschikking 2009/821/EG worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 3 april 2014.

Voor de Commissie
Tonio BORG
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ Besluit 2012/419/EU van de Europese Raad van 11 juli 2012 houdende wijziging van de status van Mayotte ten aanzien van de Europese Unie (PB L 204 van 31.7.2012, blz. 131).

BIJLAGE

De bijlagen I en II bij Beschikking 2009/821/EG worden als volgt gewijzigd:

1) Bijlage I wordt als volgt gewijzigd:

a) aan de bijzondere opmerkingen wordt de volgende voetnoot 15 toegevoegd:

„(15) = Само за рибни продукти, клас миди, бодлокожи, мантийни, морски коремоноги, странични продукти и производни продукти, получени от тези странични продукти — pouze pro produkty rybolovu, mlže, ostnokožce, plástěnce, mořské plže, vedlejší produkty a produkty získané z těchto vedlejších produktů — kun for fiskevarer, toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnele samt biproducter og producter fremstillet af disse biproducter — nur Fischereierzeugnisse, Muscheln, Stachelhäuter, Manteltiere und Meeresschnecken, Nebenproducte und aus diesen Nebenproducten gewonnene Produkte — Ainult kalandustoodete, kahepoolmeliste molluskite, okasnahksete, mantelloomade ja meritigude, nende kõrvalsaaduste ja kõrvalsaadustest saadud toodete puhul — μόνο για προϊόντα αλιείας, διδύρα μαλάκια, εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα, τα υποπροϊόντα τους και τα προϊόντα που προέρχονται από τα υποπροϊόντα αυτά — only for fishery products, bivalve molluscs, echinoderms, tunicates, marine gastropods, by-products and products derived from these by-products — Solo en relación con productos de la pesca, moluscos bivalvos, equinodermos, tunicados, gasterópodos marinos, sus subproductos y productos derivados de estos — Uniquement pour les produits de la pêche, les mollusques bivalves, les échinodermes, les tuniciers, les gastéropodes marins, les sous-produits et les produits dérivés de ces sous-produits — samo za riblje proizvode, školjkaše, bodljikaše, plaštenjake, morske puževe, nusproizvode i proizvode dobivene od tih nusproizvoda — soltanto per i prodotti della pesca, i molluschi bivalvi, gli echinodermi, i tunicati, i gasteropodi marini, i loro sottoprodotti e i prodotti derivati da tali sottoprodotti — tikai attiecībā uz zivsaimniecības produktiem, gliemenēm, adatādaiņiem, tunikātiem, jūras gliemežiem, blakusproduktiem un no šiem blakusproduktiem iegūtiem produktiem — tik žuvininkystės productai, dvigeldžiai moliuskai, dygiaodžiai, gaubtagyviai, jūros pilvakojai, šalutiniai productai ir iš šių šalutinių produktų pagaminti productai — Kizárolag halászati termékek, kékhéjú kagylók, tuskésbőrűek, zsákállatok, tengeri haslábuák, valamint ezek melléktermékei és a melléktermékekből származó termékek — għal prodotti tas-sajd, molluski bivalvi, ekinodermi, tunikati, gasteropodi tal-bahar, prodotti sekondarji u prodotti ġejjin minn dawn il-prodotti sekondarji biss — uitsluitend voor visserijproducten, tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren, mariene buikpotigen, bijproducten daarvan en van die bijproducten afgeleide producten — wyłącznie w odniesieniu do produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonic, ślimaków morskich, produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych — Apenas para produtos da pesca, moluscos bivalves, equinodermes, tunicados, gastrópodes marinhos, subprodutos e produtos derivados desses subprodutos — doar pentru produse pescărești, specii de moluște bivalve, echinoderme, tunicate, gasteropode marine, subproduse și produse derivate din aceste subproduse — Len pre produkty rybolovu, lastúrniky, ostnatokožce, plástovce, mořské ulitníky, vedl'ajšie produkty a produkty získané z týchto vedl'ajších productov — samo za ribiške proizvode, školjke, iglokožce, plaščarje, morske polže, stranske proizvode in proizvode iz teh stranskih proizvodov — Koskee vain kalastustuotteita, simpukoita, piikkinahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita sekä sivutuotteita ja näistä sivutuotteista johdettuja tuotteita — endast för fiskeriproducter, musslor, tagghudingar, manteldjur, marina snäckor, biproducter och producter framställda av dessa biproducter.”;

b) het deel over Spanje wordt als volgt gewijzigd:

i) de vermelding voor de luchthaven in Madrid wordt vervangen door:

„Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2)(*), HC-NT(2)(*), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O”

ii) de vermelding voor de luchthaven in Tenerife Sur wordt vervangen door:

„Tenerife Sur	ES TFS 4	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U(*), E(*), O”

c) in het deel na Frankrijk wordt het volgende deel voor Groenland toegevoegd:

„**Страна:** Гренландия — **Země:** Grónsko — **Land:** Grønland — **Land:** GRÖNLAND — **Riik:** Gröönimaa — **Χώρα:** Γροινλανδία — **Country:** GREENLAND — **País:** Groenlandia — **Pays:** Groenland — **Zemlja:** Grenland — **Paese:** Groenlandia — **Valsts:** Grenlande — **Šalis:** Grenlandija — **Ország:** Grönland — **Pajjiz:** Greenland — **Land:** Groenland — **Kraj:** Grenlandia — **País:** Gronelândia — **Ṭara:** Groenlanda — **Krajina:** Grónsko — **Država:** Grenlandija — **Maa:** Grönlanti — **Land:** Grönland

Nuuk	GL GOH 1	P		HC(1)(2)(15), NHC-T(2)(15)	
Sisimiut	GL JHS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(15)”	

d) het deel over Italië wordt als volgt gewijzigd:

i) de vermelding voor de haven van Livorno-Pisa wordt vervangen door:

„Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC-T(FR), NHC-NT	
			Sintemar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC”	

ii) de vermelding voor de haven van Trieste wordt vervangen door:

„Trieste	IT TRS 1	P	Hangar 69	HC, NHC-NT, NHC-T(CH)”	
----------	----------	---	-----------	------------------------	--

iii) de vermelding voor de haven van Venezia wordt vervangen door:

„Venezia	IT VCE 1	P		HC, NHC”	
----------	----------	---	--	----------	--

e) in het deel betreffende Nederland wordt de vermelding voor de haven van Rotterdam vervangen door:

„Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Kari-matastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam bv	HC-T(2)	
			Coldstore Wibaco bv	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	
			Kloosterboer Delta Terminal	HC(2)”	

- f) in het deel betreffende Portugal worden de vermeldingen voor de luchthaven en haven van Ponta Delgada en de luchthaven van Porto vervangen door:

„Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 4	A		NHC-NT(2)	
Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 1	P		HC-T(FR)(3)	
Porto	PT OPO 4	A		HC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O”

- 2) In bijlage II wordt in het gedeelte betreffende Frankrijk na de vermelding van Martinique de volgende vermelding voor een nieuwe lokale eenheid toegevoegd:

„MAYOTTE

FR10100	MAYOTTE”
---------	----------